**Thông báo cho gia đình về việc xếp học sinh mới vào Chương trình Phát triển Anh ngữ**

**Tên học sinh**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Ngày:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**(Student’s Name) (Date)**

**Trường**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Khu học chánh:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**(School) (School District)**

Kính gửi Phụ huynh/Người giám hộ!

Khi quý vị đăng ký cho con mình đi học, khảo sát về ngôn ngữ dùng ở nhà mà quý vị đã hoàn thành cho thấy rằng ngôn ngữ đầu tiên mà con quý vị nói không phải tiếng Anh HOẶC lúc ở nhà, con quý vị chủ yếu sử dụng ngôn ngữ không phải là tiếng Anh. Dựa vào thông tin này, luật pháp yêu cầu nhà trường cho con quý vị làm bài Kiểm tra Trình độ Anh ngữ để xác định xem con có đủ điều kiện tham gia chương trình hướng dẫn phát triển tiếng Anh để giúp con quý vị tiếp thu tiếng Anh.

Dựa vào bài kiểm tra này, con quý vị đủ điều kiện sử dụng các dịch vụ Phát triển Anh ngữ cho năm học *INSERT YEAR*.Con quý vị sẽ nhận được dịch vụ cho đến khi đạt đến trình độ thông thạo trong bài đánh giá trình độ tiếng Anh được tiểu bang phê duyệt.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Bài kiểm tra của WIDA** | **Tổng thể**  **(Overall)** | **Nghe**  **(Listening)** | **Đọc**  **(Reading)** | **Nói**  **(Speaking)** | **Viết**  **(Writing)** |
| **Điểm của con quý vị** |  |  |  |  |  |
| Đối với lớp mẫu giáo trước ngày 1 tháng 1, để được coi là thành thạo, học sinh phải đạt điểm: | 5 | 5 | - | 5 | - |
| Đối với lớp mẫu giáo sau ngày 1 tháng 1, để được coi là thành thạo, học sinh phải đạt điểm: | 4,5 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Đối với lớp 1, để được coi là thành thạo, học sinh phải đạt điểm: | 4,5 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Đối với lớp 2-12, để được coi là thành thạo, học sinh phải đạt điểm: | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Mục đích của chương trình Phát triển Anh ngữ là cung cấp chương trình giảng dạy ngôn ngữ cho học sinh về các lĩnh vực nghe, nói, đọc và viết bằng tiếng Anh. Chương trình này cũng sẽ giúp con quý vị đáp ứng các yêu cầu và tiêu chuẩn học thuật theo cấp lớp để được lên lớp và tốt nghiệp.

Nếu con quý vị bị khuyết tật, chương trình phát triển Anh ngữ sẽ phối hợp với những nhân viên thích hợp để đáp ứng các mục tiêu của Chương trình Giáo dục Cá nhân hoặc Chương trình 504 của con quý vị.

Hầu hết học sinh đã thành công rời khỏi chương trình trong vòng *INSERT NUMBER (median length of time in program)* năm. Sau khi rời chương trình, kết quả học tập của con quý vị sẽ tiếp tục được theo dõi để hỗ trợ thêm về học tập, nếu cần.

Đối với những học sinh tham gia chương trình này trong khu học chánh của chúng tôi, tỷ lệ tốt nghiệp trong 4 năm dự kiến là *INSERT 4-YEAR GRADUATION RATE*% và tỷ lệ tốt nghiệp kéo dài là *INSERT ADJUSTED 5-YEAR GRADUATION RATE*%.

Chúng tôi khuyến khích quý vị tích cực tham gia vào hoạt động giáo dục của con mình.  Quý vị có quyền:

* yêu cầu có các cuộc họp thường xuyên để thảo luận về sự phát triển ngôn ngữ và tiến bộ học tập của con quý vị.
* yêu cầu một chương trình khác, nếu có.
* từ bỏ các dịch vụ trong chương trình này. (Con quý vị sẽ vẫn phải làm bài đánh giá WIDA hằng năm. Vui lòng liên hệ với trường học hoặc khu học chánh của quý vị để biết thêm thông tin về việc từ bỏ các dịch vụ này.)

Các trường học của chúng tôi có các chương trình phát triển Anh ngữ sau đây. Con quý vị đã ghi danh gia vào:

*(Districts should remove all programs that are not offered in their district.)*

\_\_\_\_ **Chương trình song ngữ (hai chiều hoặc một chiều) (Two-way or One-way Dual Language):** Trong các chương trình song ngữ, học sinh được giảng dạy bằng tiếng Anh và một ngôn ngữ khác trong ít nhất 50% thời gian giảng dạy trở lên. Các chương trình bắt đầu từ mẫu giáo và tiếp tục đến trung học cơ sở hoặc trung học phổ thông để phát triển đầy đủ trình độ song ngữ.

\_\_\_\_ **Giáo dục song ngữ chuyển tiếp (Rời muộn) (Late-Exit Transitional Bilingual):** Các chương trình chuyển tiếp Rời muộn sử dụng ngôn ngữ chính của học sinh làm nền tảng để hỗ trợ phát triển tiếng Anh, thường là với 90% giảng dạy ban đầu bằng ngôn ngữ chính, tăng cường giảng dạy bằng tiếng Anh một cách có hệ thống cho đến khi giảng dạy hoàn toàn bằng tiếng Anh ở cấp trường trung học cơ sở.

\_\_\_\_ **Giáo dục song ngữ chuyển tiếp (Rời sớm) (Early-Exit Transitional Bilingual):** Các chương trình chuyển tiếp Rời sớm sử dụng ngôn ngữ chính của học sinh làm nền tảng để hỗ trợ phát triển tiếng Anh, thường là với 90% chương trình giảng dạy ban đầu bằng ngôn ngữ chính, tăng cường giảng dạy bằng tiếng Anh một cách có hệ thống cho đến khi giảng dạy hoàn toàn bằng tiếng Anh trong vòng bốn năm.

\_\_\_\_ **Giảng dạy dựa vào nội dung (kết hợp tiếng Anh vào chương trình giảng dạy) (Content-Based Instruction)**: Giảng dạy dựa vào nội dung (CBI) hoặc giảng dạy “kết hợp tiếng Anh vào chương trình giảng dạy” được sử dụng trong các lớp học của hầu hết những người học tiếng Anh đa ngôn ngữ. Nội dung học thuật ở cấp lớp và hoạt động Phát triển Anh ngữ (ELD) rõ ràng được cung cấp bởi các giáo viên được đào tạo đặc biệt.

\_\_\_\_\_ **Giáo dục chính thống có hỗ trợ (Supportive Mainstream):** Học sinh trong mô hình Giáo dục chính thống có hỗ trợ được tiếp cận nội dung học tập ở cấp lớp và Phát triển Anh ngữ thông qua việc tham gia vào các lớp học chính thống của họ kèm theo sự hỗ trợ cá nhân hoặc theo nhóm nhỏ bởi các nhà giáo dục được đào tạo đặc biệt.

\_\_\_\_ **Chương trình dành cho học sinh mới đến (Newcomer Program):** Các chương trình dành cho học sinh mới đến giúp học sinh có được các kỹ năng tiếng Anh ban đầu cùng với các kỹ năng và kiến thức học thuật cốt lõi và tiếp cận với hệ thống trường học Hoa Kỳ.

\_\_\_\_ **Chương trình đặc biệt khác (Other Special Program):** Các chương trình đặc biệt khác (Open Doors, trường học thay thế, trường học trực tuyến, v.v.) cung cấp hoạt động phát triển Anh ngữ và tiếp cận vào nội dung ở cấp lớp thông qua chương trình được cá nhân hóa, dựa trên nhu cầu của học sinh. 

Ngôn ngữ được sử dụng để giảng dạy trong chương trình này là *INSERT PROGRAM LANGUAGE(S)*.

Để biết thêm thông tin về chương trình, dịch vụ hoặc sự tiến bộ trong Phát triển Anh ngữ của con quý vị, vui lòng liên hệ với *INSERT NAME* theo số *INSERT PHONE NUMBER*. (Chúng tôi có dịch vụ thông dịch.) Chúng tôi mong sớm được hợp tác cùng quý vị và con quý vị trong năm nay!

Trân trọng!

*INSERT NAME*